



# EXPLOSION PROTECTION

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert NO.GYJ16.1435X

This is to certify that the product

Gas Detector

manufactured by **INFICON AB**

(Address:BOX 76, 581 02 Linköping, Sweden)

which model is **IRwin SXa**

Ex marking **Ex ia IIC T3 Ga**

product standard /

drawing number **5574**

has been inspected and certified by NEPSI, and that it conforms to GB 3836.1-2010,GB 3836.4-2010,GB 3836.20-2010

This Approval shall remain in force until **2021.12.12**

**Remarks** 1.Conditions for safe use are specified in the attachment to this certificate.  
2.Symbol "X" placed after the certification number denotes specific conditions of use, which are specified in the attachment to this certificate.

Director



National Supervision and Inspection Centre for  
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

Issued Date 2016.12.13

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSI.

# 国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for  
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ16.1435X)

(Attachment I)

## GYJ16.1435X防爆合格证附件 I

由INFICON AB生产的IRwin SX<sup>®</sup>系列气体探测器（以下简称探测器），经国家级仪器仪表防爆安全监督检验站（NEPSI）检验，符合以下国家标准的规定：

GB3836.1-2010 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB3836.4-2010 爆炸性环境 第4部分：由本质安全型“i”保护的的设备

GB3836.20-2010 爆炸性环境 第20部分：设备保护级别（EPL）为Ga级的设备  
产品防爆标志为Ex ia II C T3 Ga，防爆合格证号为GYJ16.1435X。

本次认可产品的具体型号规格为IRwin SX<sup>®</sup>，其中：

<sup>®</sup>代表传感器类型，可为无（CH<sub>4</sub>），T（IRwin SX+O<sub>2</sub>，H<sub>2</sub>S，CO），G（IRwin SX+气相色谱探头）或GT（IRwin SXT+气相色谱探头）。

### 一、 产品安全使用特殊条件

防爆合格证号后缀“X”表示特殊使用注意事项：

- 产品仅可由6节Panasonic生产的NCR18650A或NCR18650B（每3节并联后再串联）组成的电池组供电。
- 产品电池组的充电及数据传输必须在安全场所进行。
- 产品电池组的充电及数据传输必须采用IRwin生产的充电器（型号：580-604）。

### 二、 产品使用注意事项

1. 探测器允许的使用环境温度为：-20℃~+50℃。
2. 用户不得自行随意更换产品内部电气零部件，应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障，以免影响防爆性能。
3. 产品的安装、使用和维护应同时遵守产品使用说明书、GB3836.13-2013“爆炸性环境 第13部分：设备的修理、检修、修复和改造”、GB3836.15-2000“爆炸性气体环境用电气设备 第15部分：危险场所电气安装（煤矿除外）”、GB3836.16-2006“爆炸性气体环境用电气设备 第16部分：电气装置的检查和维护（煤矿除外）”及



GB50257-2014 “电气装置安装工程 爆炸和火灾危险环境电气装置施工及验收规范”的有关规定。

### 三、 制造厂责任

1. 产品制造厂必须将上述使用注意事项纳入该产品的使用说明书中。
2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。

国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

二〇一六年十二月十三日



# 国家级仪器仪表防爆安全监督检验站

National Supervision and Inspection Centre for  
Explosion Protection and Safety of Instrumentation

(GYJ16.1435X)

(Attachment I)

## Attachment I to GYJ16.1435X

IRwin SX<sub>3</sub> series Gas Detector, manufactured by INFICON AB, has been certified by National Supervision and Inspection Center for Explosion Protection and Safety of Instrumentation (NEPSI). The Gas Detector accords with following standards:

GB3836.1-2010 Explosive atmospheres-Part 1: Equipment -General requirements

GB3836.4-2010 Explosive atmospheres-Part 4: Equipment protection by intrinsic safety "i"

GB3836.20-2010 Explosive atmospheres-Part20: Equipment with equipment protection level (EPL) Ga

Gas Detector has the Ex marking Ex ia II C T3 Ga. The certificate number is GYJ16.1435X.

The certified type codes are:

EJX110 series Gas Detector

IRwin SX<sub>3</sub>, in which:

■ indicates used sensors, which could be none (CH<sub>4</sub>), T (IRwin SX + O<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S, CO), G (IRwin SX + gas chromatograph) or GT (IRwin SXT + gas chromatograph).

### 1. Special conditions for safe use

The suffix "X" placed after the certificate number indicates that this product is subject to special conditions for safe use:

- Only battery pack composed of six Panasonic NCR18650A or NCR18650B (2s3p) shall be used as the supply power of the Gas Detector.
- Battery charging and data transfer may only be performed in the non-hazardous area.
- Only IRwin charging adaptor (P/N: 580-604) may be connected to the Gas Detector for battery charging or data transfer.

### 2. Conditions for safe use

2.1 The ambient temperature range is -20°C~+50°C.

2.2 Forbid end user to change the configuration to ensure the equipment's explosion protection performance.



2.3 When installation, use and maintenance of Gas Detector, observe following standards

GB3836.13-2013 "Explosive atmospheres - Part 13: Equipment repair, overhaul and reclamation"

GB3836.15-2000 "Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 15: Electrical installations in hazardous area (other than mines)"

GB3836.16-2006 "Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 16: Inspection and maintenance of electrical installation (other than mines)"

GB50257-2014 "Code for construction and acceptance of electric equipment on fire and explosion hazard electrical equipment installation engineering"

### 3. Manufacturer's Responsibility

3.1 Special condition for safe use specified above should be included in the instruction manual.

3.2 Manufacturing should be done according to the documentation approved by NEPSI.

National Supervision and Inspection Center  
for Explosion Protection and Safety of Instrumentation

2016.12.13

